



## Muayene Sertifikası

## Inspection Test Certificate

### İmalatçı Beyanı 2006/42/EC



Sertifika No : 08200085 1-300  
(Certificate No)

Tarih : 25.09.2020  
(Date)

İmalatçının Adı ve Adresi : GÜNEŞ MAKİNA SANAYİ VE TİC. LTD.ŞTİ.  
(Manufacturer Name & Address) Dudullu O.S.B Des San. Sitesi 106 Sk. B.13 Blok No.4 Ümraniye/İstanbul

Sipariş No :  
(Order No)

Müşterinin Adı ve Adresi : NEJATI CRANE  
(Customer Name & Address)

Firmamız imalatı olan kanca ve kanca traversleri TUV-AUSTRIA tarafından CE belgelidir.  
İlgili belge numarası 15-PS-0121-TAT-20-MAD-1665

Kanca Tipi (Type of hook)	Travers GM 15412 (Cross Piece GM 15412)	Kodu & Nr (Code & Nr)	NR 1,6	Miktar (Quantity)	300
------------------------------	--	--------------------------	--------	----------------------	-----

Malzeme Kalite Sınıfı (Material of quality class)	Malzeme Kalitesi (Material of quality)	S355J2G3	Döküm No (Casting Number)	D1810383
--	---	----------	------------------------------	----------

Saatteki Çalışma Sayısı (Number of working in hour)	1Bm/M3	1Am/M4	2m/M5	3m/M6	4m/M7
	6'ya kadar (to 6)	6 ile 18 Arası (6 to 18)	18 ile 30 Arası (18 to 30)	30 ile 60 Arası (30 to 60)	60'dan Fazla (More than 60)
Çalışma Kapasitesi (Kg) (Lifting Capacity)					

Kimyasal Analiz (pota, % Ağırlık) (Chemical analysis (ladle, weight %))
--

Element % Elements %											
C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cu	Al	N	
0,17	0,27	1,13	0,007	0,004	0,11	0,02	0,09	0,15	0,026		

Akma Dayanımı (Yield Strength ReH) (N/mm <sup>2</sup> )	Çekme Dayanımı (Tensile Strength) rm (N/mm <sup>2</sup> )	Uzama (Elongation) N/mm <sup>2</sup>	Çentik Enerjisi (Impact Energy) -20° ISO-V
345	490	22	

Su Verme ve Temperleme (quench and tempering)	Normalizasyon (Normalized)	OK
--	-------------------------------	----

Açıklama:  
(Remarks):

(Signature)  
Muhammed S.ŞENOL  
NDT VT2

## KANCA KULLANMA TALİMATI

- 1- Kancalar periyodik olarak uzman bir personel tarafından kırıklara, çatlaklara, çentiklere, aşınma, oyukluk ve bozulmalara karşı gözle kontrol edilmelidir.  
Hooks must be visually checked periodically for fractures, cracks, nicks, wear, against hollowness and corruption by a qualified staff.
- 2- Üzerinde kancayı tanımlayıcı bilgiler olmayan kancaları kullanmayınız.  
Do not use hooks not- including information identifying the hook.
- 3- Kancaya emniyetli (anma) çalışma yükünden fazla yük yüklenmemelidir. (Şekil 1)  
Hook must not be loaded more than safe (nominal) operation load. (Figure 1)
- 4- Kancalara yükler kanca ekseninde yüklenmelidir. Yatay yük yüklenmemelidir. (Şekil 2)  
Loads must be loaded on the hook to hook axis. Horizontal loads must be loaded. (Figure 2)
- 5- Kancaya takılacak halka, halat, zincir v.b. çapı kanca oturma boşluğu çapının 1/3'ü kadar olmalıdır.  
The diameter of the hook, rope, chain, etc. to be attached to hook should be up to one third of diameter of gap of hook.
- 6- İkili sapan uygulamalarında sapanlar dikey eksene 45° açı birbirlerine 90°'lik açı yapacak şekilde bağlanmalıdır. (Şekil 3)  
In binary sling applications, slings should be connected at a 45° angle to vertical axis and at an angle of 90° to each other. (Figure 3)
- 7- Emniyet mandalının tam kapalı olmasına dikkat edin. (Şekil 5)  
Make sure that the safety catch is fully closed. (Figure 5)
- 8- Kancaya yük kanca ağzından veya ağzına yakın bir yerden yüklenmemeli. (Şekil 4)  
Load must be loaded on the hook from hook opening or near the opening. (Figure 4)
- 9- Kancaya takılacak halka, halat, zincir v.b. çapı kanca oturma boşluğuna tam oturduğundan emin olunmalıdır. Mandala asla yük bindirmeyiniz.  
The diameter of the hook, rope, chain, etc. to be attached to hook should be fitted in the gap of hook. Never load on the catch.
- 10- Kanca ölçüleri; kullanma sonucu aşınmaya bağlı olarak şekilde işaretlenen bölgede % 5'den fazla değişikliğe uğramış kancalar kullanılmamalıdır. (Şekil 7)  
Hooks of which hook sizes were modified more than 5% in the marked area due to abrasion after use must not be used. (Figure 7)
- 11- Kanca ağız açıklığı % 10'dan fazla olan kancalar kanca ucu bükülmüş veya herhangi bir şekilde zarar görmüş kancaları kullanmayınız. Mandal kısmı, eğilmiş, aşınmış kancalarda düzgün çalışmayacaktır.  
Do not use the hooks with a hook mouth opening over 10% and the hooks of which tip is bent or hooks damaged in any way. The hooks of which catching portion is bent, worn will not work properly.
- 12- Kancaları asla yandan, arkadan, ucundan yüklemeyiniz. (Şekil 6)  
Never load the hooks from side, rear, and from the tip. (Figure 6)
- 13- Kancayı yerine montajı yapılırken kullanılan kilit, halat, halka, zincir v.b. lerin kanca emniyetli çalışma (anma) yüküne uygun olmasına dikkat edin.  
Ensure that the lock, ropes, rings, chains, etc. used for mounting hooks are suitable for hook safe working (nominal) load.
- 14- Kancalar çelik halat veya zincirlerle kullanılmak üzere dizayn edilmiştir. Sentetik malzemeli halatlar bağlantılarını verimliliğini azaltabilir.  
Hooks is designed and manufactured for use with steel ropes or chains. Synthetic material- ropes can reduce the efficiency of the connection.
- 15- Yük kaldırma esnasında kancaya darbe yaptırılmamalı.  
During lifting, impact should not be applied to the hook.
- 16- Titreşimli olacak şekilde yüklenen kancalar periyodik olarak manyetik parçacık veya panentrant testi ile kontrol edilmelidir.  
Hooks to be loaded as vibrating should be periodically checked by magnetic particle or panentrant test.
- 17- Çatlamış, aşınmış, oyuk oluşmuş kancaları kullanımdan çekiniz.  
Avoid to use hooks cracked, worn, carved.
- 18- Kancaları bükerek, kaynatarak, ısıtarak vb. yollarla asla düzeltmeye kalkmayın.  
Never try to fix the hooks bending, boiling, and heating and so on.
- 19- Yanlış diş veya sap çap ölçüsü seçimi yükün kaymasına, düşmesine sebep olabilir.  
Selection of false teeth or handle diameter measure may cause the load to shift and fall.
- 20- Kanca sapına açılacak diş boyu kullanılacak somun yüksekliğinden daha az olmamalıdır.  
Tooth size to be opened to the hook handle should not be less than height of the nut to be used.
- 21- Kanca sapına delik delinmesi ve deliğin içine diş açılması için tasarlanmamıştır.  
The hook is not designed to drill the handle and open a tooth in the hole.
- 22- Kancalar TSE tarafından 150 tona kalibrasyonlu Çekme Basma Test makinesinde yük testine tabi tutulmaktadır.  
Hooks are subjected to load test in Pull-Push test machine calibrated to 150 tons by TSI.
- 23- Kullanılan kancalar, uzman bir kişi tarafından periyodik olarak muayeneye tâbi tutulmalıdır. Bu tür muayeneler arasındaki süre, kullanım sıklığına bağlı olmakla birlikte altı ayı geçmemelidir. Bu kontroller şu şekilde olmalıdır.  
Hooks used must be periodically subjected to inspection by one skilled person. The time between such inspections must not exceed six months although it depends on frequency of use. These controls should be as follows.
  - a. Gözle Kontrol  
Eye Control
  - b. Boyut Kontrolü (Kullanıma bağlı aşınmalar veya aşırı yüklemeler gibi durumlarda)  
Size Control (in cases of wear and tear or overload due to uses)
  - c. Panentrant kontrolü (Dövme parçaların darbeleri kullanımlarında)  
Panentrant control (for pulsed uses of hammered parts)
  - d. Yük Testi (TSE Kalibrasyonlu cihazlarda) Hatalı kullanımlara karşı Güneş Makinanın sorumluluğu yoktur  
Load Test (in TSE calibrated devices)
- 24- Hatalı kullanımlara karşı Güneş Makinanın sorumluluğu yoktur.  
There is no responsibility of Güneş Makina for the misuse.



